



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici 6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude	4722	06/12/2024

OGGETTO/BETREFF:

REALIZZAZIONE DI UN NUOVO SCARICO FOGNARIO A GRAVITÀ E DEI SERVIZI IGIENICI A SERVIZIO DEGLI EDIFICI IDENTIFICATI DALLA P.F. 1623/2 C.C. DODICIVILLE. APPROVAZIONE DEL QUADRO ECONOMICO, FINANZIAMENTO DELLA SPESA, AFFIDAMENTO DELLE OPERE DI EVACUAZIONE ALLA DITTA TRB S.R.L. DI BOLZANO, AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA E POSA DEI SERVIZI IGIENICI ALLA DITTA ERDBAU S.R.L. DI MERANO (BZ) E CONFERIMENTO INCARICO DI PROGETTAZIONE, DIREZIONE LAVORI E COORDINAMENTO DELLA SICUREZZA ALLO STUDIO D'INGEGNERIA PRO PLAN DI COZZA ING. V. E MORELLI L. DI BOLZANO
CIG ANCORA DA GENERARE
CUP I52F24000400004
EURO 114.841,47 (I.V.A. 22% INCLUSA)

BAU EINES NEUEN GRAVITATIONSABWASSERKANALS UND VON TOILETTENANLAGEN FÜR DIE GEBÄUDE IDENTIFIZIERT DURCH DIE G.P. 1623/2 DER K.G. ZWÖLFMALGREIEN. GENEHMIGUNG DES WIRTSCHAFTSRAHMENS, FINANZIERUNG DER AUSGABEN, ZUWEISUNG DES AUFTRAGES DER ABFLUSSLEITUNGEN AN DI FIRMA TRB GMBH AUS BOZEN, ZUWEISUNG DES AUFTRAGES DER LIEFERUNG UND INSTALLATION VON TOILETTEN AN DI FIRMA ERBAU GMBH AUS MERAN (BZ) UND ZUWEISUNG DES AUFTRAGES FÜR DIE PLANUNG, DIE BAULEITUNG UND DIE SICHERHEITSKOORDINATION AN BÜRO PRO PLAN DES COZZA ING. V. E MORELLI L. AUS BOZEN.
CIG-KODEX: CIG NOCH ZU ERSTELLEN
CUP-KODEX: I52F24000400004
EURO 114.841,47 (22% MWST. INBEGRIFFEN)

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 dd 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;

Premesso che il Consiglio comunale con delibera n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva ha approvato il bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;

Che con delibera di Giunta n. 10 del 15/01/2024 è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (PEG) per gli anni 2024/2026

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

visto il vigente Regolamento di Organizzazione approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n.98/48221 del 02.12.2003;

visto il vigente Regolamento di Contabilità approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 94 del 21.12.2017 e successive modifiche ed integrazioni;

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Vista la determinazione dirigenziale n. 1345 del 13/04/2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione provvede all'assegnazione del PEG, alla nomina ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti",
Determina n./Verfügung Nr.4722/2024

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.

mit Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15/01/2024 wurde der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für die Jahre 2024-2026 genehmigt

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die Organisationsordnung, welche mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Buchhaltungsordnung, welche mit in geltender Fassung Gemeinderatsbeschluss Nr. 94 vom 22.12.2017 genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung Nr. 1345 vom 13/04/2023 kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt, im Sinne vom Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, vom Art. 6 des L.G.

6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici
6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude

dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 15 del D.Lgs. n. 36/2023, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Progetto in via generale ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

Visti:

- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice”);
- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- Il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";

Premesso che presso l'area identificata dalla P.F. 1623/2 C.C. Dodiciville di proprietà comunale ed utilizzata dalla famiglia sinta Gabrielli è necessario abbandonare le pompe di sollevamento delle acque reflue e realizzare un nuovo scarico fognario a gravità e dei servizi igienici;

che il quadro economico dell'opera è così strutturato

Nr. 16 vom 17.12.2015, vom Art. 15 des GvD Nr. 36/2023, sofern vereinbar, und von Art. 16 des M.D. Nr. 49 vom 7. März 2018 als einziger Verfahrensverantwortlicher in allgemeiner Hinsicht ernannt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Gesehen:

- das GvD vom 31 März 2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.
- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung

Vorausgesetzt, dass das Areal, identifiziert in der G.P. 1623/2 K.G. Zwölfmalgreien im Gemeindebesitz ist und von der Sintifamilie Gabrielli bewohnt ist. Es ist erforderlich, die Abwasserhebeumpen abzuschaffen und einen neuen Freispiegelkanal sowie Toilettenanlagen zu bauen

der wirtschaftliche Rahmen der Arbeit ist wie folgt aufgeteilt

A. lavori - Arbeiten	Euro	78.255,96
A1) opere di evacuazione / Abflussleitungen	Euro	54.804,58
A2) fornitura e posa in opera di servizi igienici / Lieferung und Installation von Toiletten	Euro	23'451.38
B. per somme a disposizione dell'Amministrazione / der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen	Euro	36.585,51

B1) spese tecniche – technische Ausgaben	Euro	8.050,79
B2) imprevisti - Unvorgesehenes	Euro	7.825,60
B3) IVA 22% per A)+B1) + B2) - MwSt. 22% zu A) +B1)+B2)	Euro	20.709,12
Totale - Summe A + B	Euro	114.841,47

ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi **dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.** e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile, a seguito di indagine di mercato;

il Dirigente dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

preso atto che per **le opere di evacuazione** si è proceduto a svolgere la procedura di affidamento diretto della prestazione tramite il portale www.bandialtoadige.it (procedura n. 106189/2024)

preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

visto il preventivo di spesa di data 28/11/2024 (Protocollo N. 0357785/2024 del 28/11/2024) ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 54.804,58 oltre IVA 22% presentato dalla ditta TRB S.r.l. di Bolzano

preso atto che per **la fornitura e posa in opera di servizi igienici** si è proceduto a svolgere la procedura di affidamento diretto della prestazione tramite il portale www.bandialtoadige.it (procedura n. 105680/2024)

preso atto che l'affidamento è conforme alle

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von **Art. 26, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.** und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar, nach erfolgter Markterkundung direkt zu vergeben.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass für **die Abflussleitungen** die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Verfahren. 106189/2024).

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. entspricht;

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag vom 28/11/2024 (Prot. Nr. 0357785/2024 vom 28/11/2024) für eine Gesamtausgabe von 54.804,58 Euro - (zuzüglich 22% MwSt) der Firma TRB GmbH aus Meran (BZ);

Es wird zur Kenntnis genommen, dass für **die Lieferung und Installation von Toiletten** die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Verfahren. 105680/2024).

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die

disposizioni di cui all'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

visto il preventivo di spesa di data 17/11/2024 (Protocollo N. 0356410/2024 del 27/11/2024) ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 23.451,38 - oltre IVA 22% presentato dall'impresa Erdbau S.r.l. di Merano (BZ)

considerato che in seguito al riassetto della normativa in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro ed all'emanazione del D.Lgs. n. 81/2008 e ss.mm.ii. è obbligatorio indicare negli atti di gara i costi della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta, pena la nullità del contratto;

precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro

Che è necessario inoltre procedere all'affidamento della progettazione, della direzione e del coordinamento della sicurezza dei suddetti interventi;

che per le suddette attività l'Ufficio Opere Pubbliche, Edifici non si trova nelle condizioni di poter provvedere direttamente nei tempi richiesti all'esecuzione della prestazione;

che si ritiene pertanto opportuno affidare a professionisti esperti nel settore

Preso atto che l'onorario relativo al servizio sopraindicato è stato stimato in base a quanto previsto dal Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016, integrato dall'allegato I.13 del d.lgs 36/2023;

preso atto che la prestazione sopraindicata si è proceduto a svolgere la procedura di

Zuweisung der Bestimmungen des Art.26, Abs.2 des LG Nr.16/2015, i.g.F.entspricht;

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag vom 17/11/2024 (Prot. Nr. 0356410/2024 vom 27/11/2024) für eine Gesamtausgabe von 23.451,38 Euro - (zuzüglich 22% MwSt) der Firma Erdbau GmbH aus Meran (BZ);

Infolge der Überarbeitung der Bestimmungen im Bereich der Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz sowie gemäß Gv.D. Nr. 81/2008, i.g.F. besteht bei sonstiger Nichtigkeit des Vertrages die Pflicht, in den Ausschreibungen die Kosten für die Sicherheit, die nicht dem Preisabschlag unterliegen, anzuführen

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für ein gute Abwicklung des Verhandlungsverfahren von ein und demselben Wirtschaftsbeteiligten durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

die Planung, die Bauleitung und die Sicherheitskoordinierung der genannten Maßnahmen müssen ebenfalls übertragen werden

das Amt für Öffentliches Bauwesen, Gebäude, aufgrund des Zeitdruckes, ist nicht in der Lage befindet, diese Aktivitäten zu übernehmen;

Es wird daher für angebracht erachtet, in diesem Bereich erfahrene Freiberufler zu beauftragen

Das Honorar für die oben genannten Dienstleistungen wurde gemäß den Vorgaben des Dekrets des Justizministerium vom 17.06.2016, ergänzt durch Anhang I.13 des GvD 36/2023, berechnet;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass für **die obengenannte Leistung** mittels direktem

affidamento diretto della prestazione tramite il portale www.bandialtoadige.it (procedura n. 105918/2024)

Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Verfahren. 105918/2024).

Visto il preventivo di spesa dello studio d'Ingegneria Pro Plan di Cozza Ing. V. e Morelli L. di Bolzano di data 27/11/2023 (prot. n. 0357251/2024 di data 28/11/2024) ritenuto congruo per un totale complessivo di € 7,741,14 € (4% contributi previdenziali e 22% I.V.A. esclusi);

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag von Büro Pro Plan des Cozza Ing. V. und Morelli L. aus Bozen vom 27/11/2023 (Prot. Nr. 0357251/2024 vom 28/11/2024) für eine Gesamtausgabe von Euro 7,741,14 € (zuzüglich 4% Fürsorgebeiträge und 22% Mwst.);

Il suddetto preventivo è ritenuto congruo dal RUP in quanto il professionista è in grado di fornire una prestazione rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineata con i valori di mercato, in particolare se comparata ad offerte precedenti per commesse analoghe

Der Kostenvoranschlag wird vom EPV für angemessen gehaltenen, da der Freiberufler eine den Bedürfnissen der Verwaltung entsprechende Leistung im Einklang mit den Marktwerten durchführen kann, insbesondere da man den Vergleich mit vorhergehenden Angeboten für gleiche oder ähnliche Aufträge vorgenommen hat

Il Dirigente dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor, das Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Che è necessario finanziare la spesa complessiva pari ad € **114.841,47**

Dass es notwendig ist, die Gesamtausgaben von € **114.841,47** zu finanzieren.

che il RUP dei lavori in oggetto è il dott. ing. Rosario Celi

Der Verfahrensverantwortliche der obengenannten Arbeiten ist ing. Rosario Celi

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit;

Il Direttore dell'Ufficio Opere pubbliche Edifici

Dies vorausgeschickt,

determina:

verfügt

der Direktor des Amtes für öffentliche Arbeiten Gebäude

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- 1) di approvare la spesa di € **114.841,47** per la REALIZZAZIONE DI UN NUOVO SCARICO FOGNARIO

die Ausgaben von € **114.841,47**.- für den BAU EINES NEUEN GRAVITATIONSABWASSERKANALS UND VON TOILETTENANLAGEN FÜR DIE

A GRAVITÀ E DEI SERVIZI IGIENICI GEBÄUDE IDENTIFIZIERT DURCH DIE G.P.
 A SERVIZIO DEGLI EDIFICI 1623/2 DER K.G. ZWÖLFMALGREIEN zu
 IDENTIFICATI DALLA P.F. 1623/2 genehmigen
 C.C. DODICIVILLE

2) di prendere atto che in base al progetto il quadro economico dell'opera risulta così strutturato: nehmen Sie zur Kenntnis, dass gemäß dem Projekt der wirtschaftliche Rahmen der Arbeit wie folgt aufgeteilt ist:

A. lavori - Arbeiten	Euro	78.255,96
A1) opere di evacuazione / Abflussleitungen	Euro	54.804,58
A2) fornitura e posa in opera di servizi igienici / Lieferung und Installation von Toiletten	Euro	23'451.38
B. per somme a disposizione dell'Amministrazione / der Verwaltung zur Verfügung stehenden Summen	Euro	36.585,51
B1) spese tecniche - technische Ausgaben	Euro	8.050,79
B2) imprevisti - Unvorgesehenes	Euro	7.825,60
B3) IVA 22% per A)+B1) + B2) - MwSt. 22% zu A) +B1)+B2)	Euro	20.709,12
Totale - Summe A + B	Euro	114.841,47

di affidare l'incarico per **le opere di evacuazione**, a far data dall'invio della relativa lettera di incarico, ai prezzi e condizioni dell'offerta del 28/11/2024 (Protocollo N. 0357785/2024 del 28/11/2024) (procedura bandi Alto Adige n. 106189/2024), e per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta TRB S.r.l. di Bolzano per l'importo di 66.861,59 euro - IVA 22% inclusa, ai sensi dell'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile

die Abflussleitungen aus den vorher dargelegten Gründen und zu den Preisen und Bedingungen des Angebotes vom 28/11/2024 (Prot. Nr. 0357785/2024 vom 28/11/2024) (Verfahren. Ausschreibungen-Suedtirol Nr. 106189/2024), der Firma TRB GmbH aus Bozen für den Betrag von 66.861,59 Euro (22% Mwst. inbegriffen) anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar.

di affidare **la fornitura e posa in opera di servizi igienici**, a far data dall'invio della relativa lettera di incarico, ai prezzi e condizioni dell'offerta del 17/11/2024 (Protocollo N. 0356410/2024 del

die Lieferung und Installation von Toiletten aus den vorher dargelegten Gründen und zu den Preisen und Bedingungen des Angebotes vom 17/11/2024 (Prot. Nr. 0356410/2024 vom 27/11/2024) (Verfahren. Ausschreibungen-

27/11/2024) (procedura bandi Alto Adige n. 105680/2024), e per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta Erdbau S.r.l. di Bolzano per l'importo di 28.610,68 euro - IVA 22 % inclusa, ai sensi dell'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile

di affidare l'incarico di progettazione, direzione lavori e coordinamento della sicurezza per REALIZZAZIONE DI UN NUOVO SCARICO FOGNARIO A GRAVITÀ E DEI SERVIZI IGIENICI A SERVIZIO DEGLI EDIFICI IDENTIFICATI DALLA P.F. 1623/2 C.C. DODICIVILLE allo studio Pro Plan di Cozza Ing. V. e Morelli L. di Bolzano per l'importo di 9.821,96 Euro (CNPAIA 4% e IVA 22% inclusi), ai prezzi e condizioni del preventivo di spesa di data 27/11/2024 (prot. n. 0357251/2024 di data 28/11/2024) (procedura bandi Alto Adige n. 105918/2024), ai sensi dell'art. 26, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

di dare atto che l'importo di € **114.841,47** è esigibile al 31/12/2025 che la stessa trova capienza al capitolo 01052.02.010900037 del bilancio 2024;

di costituire conseguentemente FPV di parte capitale per € **114.841,47** con esigibilità sullo stanziamento di spesa nell'annualità 2025

di approvare la variazione al bilancio per nuova esigibilità con scadenza 31.12.2025, come da allegato facente parte integrante e sostanziale del presente provvedimento

3) di impegnare la spesa come da documento contabile inserito nel sistema informatico

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione

Suedtirolo Nr. 105680/2024), der Firma Erdbau GmbH aus Bozen für den Betrag von 28.610,68 Euro (22% MwSt. inbegriffen) anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar.

die Planung, die Bauleitung und die Sicherheitskoordinierung vom BAU EINES NEUEN GRAVITATIONSABWASSERKANALS UND VON TOILETTENANLAGEN FÜR DIE GEBÄUDE IDENTIFIZIERT DURCH DIE G.P. 1623/2 DER K.G. ZWÖLFMALGREIEN an Büro Pro Plan des Cozza Ing. V. e Morelli L. aus Bozen für den Betrag von 9.821,96 Euro, (4% Beiträge und 22% MwSt. inbegriffen), zu den Preisen und Bedingungen des Kostenvoranschlages vom 27/11/2024 (Prot. Nr. 0357251/2024 vom 28/11/2024) (Verfahren. Ausschreibungen-Suedtirolo Nr. 105918/2024), anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.

Zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von **114.841,47€** am 31/12/2025 verfügbar ist und unter der Kapitel 01052.02.010900037 im Haushalt 2024 zu finden ist.

Dementsprechend ein Kapitalbeitrag in Höhe von **114.841,47€** festzulegen, mit Verfügbarkeit der Ausgabe im Jahre 2025

die Haushaltsänderung aufgrund der neuen Einbringlichkeit zum 31.12.2025, laut beiliegenden und wesentlichen Bestandteil bildenden Verzeichnis und Inhalt dieser Maßnahme zu genehmigen

3) die Ausgaben gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg zu verpflichten.

- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Autonoma di Bolzano.

U:\6-3-Opere-Pubbliche-Edifici\pzampier\Determine impegno\Determinazione_impegno_titolo_II\2024\DT_APPROVAZIONE QUADRO ECON_FINANZIAMENTO di ASSEGNAZIONI-Dott-Ing-RC.doc e

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltsskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	6133	01052.02.010900037	Allacciamento fognario campo nomadi alla rete cittadina	114.841,47
2025	U	6133	01052.02.010900037	Allacciamento fognario campo nomadi alla rete cittadina	-66.861,59
2025	U	6133	01052.02.010900037	Allacciamento fognario campo nomadi alla rete cittadina	-28.610,68
2025	U	6133	01052.02.010900037	Allacciamento fognario campo nomadi alla rete cittadina	-9.821,96
2025	U	6135	01052.02.010900037	Allacciamento fognario campo nomadi alla rete cittadina	66.861,59
2025	U	6135	01052.02.010900037	Allacciamento fognario campo nomadi alla rete cittadina	28.610,68
2025	U	6135	01052.02.010900037	Allacciamento fognario campo nomadi alla rete cittadina	9.821,96

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
 CELI ROSARIO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

f806b2175325515b64a9bf01a3f17e667e4dc030f862e101aa26abcbf9d4d97d - 14304515 - det_testo_proposta_29-11-2024_12-19-49.doc
 4300d358b3429c898c39d3040fab5be6921fd452b5067e00fdd7d9f4ad100664 - 14304516 - det_Verbale_29-11-2024_12-20-30.doc
 38163c1a95351418ba0b93e4c33e87a03356633086c731ce3ecd04298c21d245 - 14304537 - modello_Allegato Impegno.doc
 92167725c8bd1f9a4a1fcbb25628fd8237e50caafb1964fa736b8301e605c05 - 14342036 - Allegato_signed.pdf
 5ddf31a7b0d55fd6e102eb00acaab636d5899aeaf1fd85937d93f5e4f3655d3d7 - 14348386 - Allegato contabile servizi igienici campo nomadi.pdf